

ДУХОВНОМУ ВѢСТНИКУ

ГРУЗИНСКАГО ЭКЗАРХАТА.

15-го октября

№ 20-й

1896 года.

О БЛАГОДѢЯНІЯХЪ БОЖИИХЪ ¹⁾.

Аще бы кто у нѣкоего господина добраго и милостиваго въ дому жилъ, и отъ него пищу, питаніе, одѣяніе, защищеніе и прочая благая получалъ, но ему, какъ благодѣтелю своему, не токмо достойныя благодарности не показывалъ бы, но и всякую бы грубость, непочтеніе и досажденіе являлъ, поносилъ бы ему и ругалъ бы его: сожалѣнія бы достойно тое было, и вси бы на такъ безумнаго человѣка не годовали. И подлинно достоинъ бы таковой былъ всякаго негодования и поношенія! Великое бо зло, безуміе и слѣпота есть неблагодарность, и всякому человѣку мерзко есть. Въ семь пороковъ находятся дѣти, которые родителей своихъ не почитаютъ; люди, которые пастыря своего поносятъ и злословятъ; ученики, которые учителямъ своимъ досажденіе показываютъ; подвластные, которые властямъ, о общей пользѣ пекущимся, достойныя чести и любви не показываютъ; нищіи, которые подающихъ имъ милостыню не любятъ, и не помнятъ ихъ благодѣянія, и прочая. Такую, или паче несравненно горшую, христіане незаконствующіе показываютъ Богу неблагодарность. Ибо человѣкъ человѣку какое ни дѣлаетъ добро, не свое; но Божіе дѣлаетъ добро. Богъ бо всего, какое на свѣтѣ ни есть, добра источникъ и вина. Но Богъ Своимъ истымъ

¹⁾ Изъ „сокровища духовнаго, отъ міра собираемаго“, св. Тихона Задонскаго.

добромъ снабдѣваетъ насъ. Какого добра и благодѣянiя не показать намъ Богъ, о христiане! Создалъ насъ, и создалъ насъ не скотами, но человѣками, разумомъ одаренными; создалъ особливѣйшимъ Своимъ совѣтомъ: *сотворимъ чловѣка*; создалъ по образу Своему и по подобiю. Какая честь можетъ быть больше чловѣку, какъ быть по образу Божию! За сiе едино ничимъ и никогда не можемъ Богу возблагодарить. Но когда согрѣшили мы, пали и погибли: не оставилъ насъ и тогда Создатель нашъ преблагiй въ погибели нашей. И какого посредствiя не избрѣлъ, чтобы насъ возставить и привести къ Себѣ! Послалъ намъ пророковъ Своихъ, которые отступившихъ насъ отъ Него обращали къ Нему; далъ намъ слово Свое святое, какъ посланiе, въ которомъ открылъ и объявилъ волю Свою святую. И понеже мы такъ поражены и уязвлены были отъ лютаго разбойника, врага нашего, діавола, что ничимъ не могли исцѣлиться: то умилосердился надъ нами, бѣдными, милосердый Создатель нашъ, такъ что и Сына Своего едиnorodнаго не пощадѣлъ ради насъ, но послалъ Его къ намъ, разыскати заблудшихъ насъ, исцѣлити уязвленныхъ и сокрушенныхъ, спасти погибшихъ. О чемъ Самъ Сынъ Божiй едиnorodный благовѣствуетъ намъ: *такъ возлюби Богъ мiръ, яко и Сына Своего едиnorodнаго далъ есть, да всякъ вѣрующъ въ Онъ не погибнетъ, но иматъ животъ вѣчный. Не посла бо Богъ Сына Своего въ мiръ, да судитъ мiрови, но да спасетсѣ Имъ мiръ* (Іоан. 3, 16—17). Который, живучи или паче странствуя на земли, чего не дѣлалъ! какихъ благодѣянiй не показывалъ! чего ради насъ не пострадалъ! какихъ поношенiй, хуленiй, какого озлобленiя отъ неблагодарныхъ людей Своихъ не претерпѣлъ! Наконецъ крестною смертiю нашего ради спасенiя умеръ! Сiе же все сотворилъ преблагiй Владыка нашъ благоволенiемъ Отца Своего небеснаго и Своимъ вольнымъ хотѣнiемъ. Такъ чудный показавъ о насъ промыслъ, многомилостивый Богъ нашъ позвалъ насъ къ вѣрѣ Своей святой и омылъ насъ, освятилъ и оправдалъ именовъ Господа нашего Иисуса Христа и Духомъ Своимъ Святымъ, якоже Апостоль глаголетъ христiанамъ: *по омытсѣя, по освятитсѣя, по оправдистсѣя именовъ Господа нашего Иисуса Христа и Духомъ Бога нашего* (1 Коринѣ. 6, 11). Сiя и прочая благодѣянiя Божiя къ душѣ нашей и вѣчному животу надлежать.—Какое тѣлу нашему и временному житiю показуетъ добро, весь мiръ о томъ свидѣтельствуеть. Обрати, чловѣче, умъ и очи твои ко всему созда-

нію Его, и разсуди: кому оно служить? не намъ ли? Кому солнце, луна и звѣзды? не намъ ли? Кому воздухъ и облака? не намъ ли? Кому земля съ плодами? не намъ ли? Кому скоты, звѣри и птицы? не намъ ли? Кому вода съ рыбами и прочими живущими въ ней? не намъ ли, о христіане? Намъ вся тварь повелѣніемъ Божиимъ служить, яко безъ той и малѣйшаго времени не можемъ жить. Кто безъ хлѣба и воды, кто безъ одѣянія прожить можетъ? Воздухъ такъ нуженъ намъ, что и минуты безъ него прожить не можемъ. Какое бы житіе наше было, ежели бы Богъ отнялъ свѣтъ отъ насъ? не всѣ ли бы блудили, какъ слѣпіи? Кто бы могъ цѣль быти отъ врага невидимаго діавола, когда бы Богъ всемогущею рукою Своею не хранилъ насъ отъ врага, который презѣльною злобою ярится на родъ нашъ, *ходитъ, яко левъ рыкающій, искій кого поглотити* (1 Петр. 5, 8). Но почто много исчислять? Надобно признаться, что нѣтъ числа Божіихъ благодѣяній, которыхъ всякъ отъ насъ сподобляется. Въ любви и благодѣяніяхъ Божіихъ заключаемся вси. На что ни помотришь, къ чему ни обратишь умъ твой: все тое показываетъ любовь Божию къ намъ и благодѣяніе. Самая геенна, объявленная намъ отъ Него, благодѣтельствуеетъ намъ: ибо устрашаетъ насъ, да каемся и плачемся предъ Господемъ сотворшимъ насъ, да помилуетъ насъ и избавитъ насъ отъ нея. Самаго діавола попускаетъ Создатель нашъ въ пользу нашу; и столько попускаетъ, сколько пользуетъ намъ; и столько сей врагъ искушаетъ насъ, сколько полезно намъ. Какъ пользуетъ? Возбуждаетъ насъ отъ лѣности, побуждаетъ къ молитвѣ, да, чувствуя присутствіе сего врага, прибѣгаемъ къ Богу и отъ Него помощи и защищенія просимъ. И якоже воинъ, чимъ частѣе на брани бываетъ, тѣмъ искуснѣйшій дѣлается: тако христіанинъ, чимъ болѣе искушеній отъ сего супостата мужественно претерпитъ, тѣмъ лучшій и искуснѣйшій въ званіи христіанскомъ бываетъ; а чимъ болѣе побѣдъ надъ симъ врагомъ одержитъ, тѣмъ краснѣйшаго вѣнца сподобится отъ Подвигоположника Иисуса Христа. „Попечение имѣя“, глаголетъ Златоустъ, „о нашемъ спасеніи Богъ, оставилъ діавола, дабы насъ отъ лѣности возбуждалъ, и случай къ полученію вѣнца намъ приготавливалъ“. На Быт. 23, 2. И Павелъ святой глаголетъ: *дадеса ми пакостникъ плоти, аггелъ сатанинъ, да ми пакости дѣетъ, да не превозношуся* (2 Коринѣ. 12, 7). Видишь, какъ гордый къ смиренію приводитъ? Пакоститъ намъ, да не превозносимся. И тако злый и злобный духъ содѣйствуетъ на-



шему добру намѣреніемъ недобрымъ. Но когда христіанинъ беззакон-
 нуетъ: вся сія благодѣяніи Божія забываетъ, и Бога, Благодѣтеля
 своего не почитаетъ, и такъ весьма неблагодаренъ къ Нему бываетъ,
 и подобнымъ тому дѣлается, который благодѣтеля своего человѣка
 поноситъ и ругаетъ, и показуемое себѣ благодѣяніе ни во что вмѣ-
 няетъ. Не почитаетъ же и презираетъ христіанинъ Бога потому, что
 Его не хочетъ слушать. Страшно сіе слово, но подлинно истина
 есть! Какъ?—Слушай и внимай. Богъ повелѣваетъ: не клянися име-
 немъ Моимъ всуе; но беззаконный христіанинъ клянется. Богъ пове-
 лѣваетъ: почитай родителей твоихъ и властей; но беззаконный хри-
 стіанинъ не почитаетъ. Богъ повелѣваетъ: не гнѣвайся, не злобися
 на ближняго твоего, ни ненавиди его; но беззаконный христіанинъ
 держитъ гнѣвъ, памятозлобствуетъ и ненавидитъ ближняго своего, по
 образу Божию сотвореннаго. Богъ повелѣваетъ: не любодѣйствуй и
 не прелюбодѣйствуй; но беззаконный христіанинъ или прелюбодѣй-
 ствуетъ, или любодѣйствуетъ, и тако оскверняетъ свою и другаго
 душу и тѣло, оскверняетъ, говорю, душу, по образу Божию создан-
 ную. Богъ повелѣваетъ: не укради, не похищай чуждаго; но безза-
 конный христіанинъ крадетъ и похищаетъ. Богъ повелѣваетъ: не
 лжесвидѣтельствуй, не злослови, не ругай ближняго твоего, не лги,
 не обманывай, не осуждай и не оклеветай; но беззаконный христі-
 анинъ не смотритъ на то Божіе повелѣніе, лжесвидѣтельствуетъ,
 лжетъ, обманываетъ, поноситъ, ругаетъ, судитъ и осуждаетъ подоб-
 наго себѣ человѣка, и когда бы не лучшаго. Видишь, какъ не слу-
 шаетъ и презираетъ беззаконникъ Создателя своего! Какое почитаніе
 отцу отъ сына и господину отъ раба, когда сынъ отца и рабъ госпо-
 дина не слушаетъ? не явное ли презрѣніе и уничиженіе? О koliko
 на свѣтѣ презирателей и уничижителей Божіихъ! koliko Божіихъ вра-
 говъ и отъ тѣхъ, которые мнятся Его почитать! О, въ какое, какъ
 въ бѣдное состояніе пришло христіанство! Христіанинъ, толико ми-
 лостей и благодѣяній отъ Бога сподобившійся, врагомъ Богу, высо-
 чайшему своему Благодѣтелю, дѣлается,—тотъ, который знаетъ, что
 какъ ради всѣхъ, такъ и ради его Сынъ Божій въ міръ пришелъ,
 пострадалъ и умеръ,—тотъ, который позванъ словомъ Божиимъ къ
 вѣчному животу,—тотъ, который банею крещенія отъ Бога омытъ,
 освященъ, оправданъ. О, како заразилъ бѣднаго человѣка душегубецъ

дiаволь! Какъ самъ есть богопротивникъ, такимъ же и человѣка съдѣ-
лалъ. Видишь, христiанинъ, къ чему грѣхъ твой тебе приводитъ!

Описанiе Никозской Михаило-Архангельской церкви въ Карталинiи.

I.

Селенiе *Никозы* (ნიკოზი) раскинуто на правомъ берегу р. Б.-Ли-
ахвы, въ трехъ верстахъ отъ м. Цхинвали. Никозская церковь св.
Архистратига Михаила (მთავრანგელოზი), составляющая предметъ на-
шего описанiя, имѣеть видъ глубокой древности. Ориенталистъ М. И.
Броссе, обозрѣвшiй Грузiю по порученiю С.-Петербургской Импера-
торской Академiи наукъ въ 1847 и 1848 годахъ для описанiя архе-
ологическихъ памятниковъ нашего края, постройку ея относить къ
эпохѣ царя *Вихтанга Великаго Гораслана* (446—499 г.), который,
по свидѣтельству грузинской лѣтописи *Картлисъ-Цховреба* и мари-
рологiй отечественныхъ святыхъ, украсилъ Грузiю замѣчательными
церковно-архитектурными памятниками ¹).

Въ с. Никозы два древнѣйшихъ храма съдой старины: пятна-
дцативѣковый Вознесенскiй соборъ (წვინება), освященный и просла-
вленный пребыванiемъ въ немъ мощей великаго первомученика Гру-
зинской перкви св. *Раждана* (+ 454), и потому съдѣлавшiйся особенно
почитаемымъ и отраднымъ для всей Карталинiи святилищемъ, и Ми-
хаило-Архангельская церковь (Мтаваръ-Ангелозы), надъ возобновле-
нiемъ которыхъ члены Комитета самоотверженно трудились съ конца
1888 года по 1896 годъ. Инициатива возобновленiя Михаило-Архан-
гельской церкви принадлежитъ Предѣдателю Императорскаго Москов-
скаго Археологическаго Общества графинѣ Пр. С. Уваровой, кото-
рая, при посѣщенiи сел. Никозы и осмотрѣ возобновленнаго Комите-
томъ храма, бывшаго до 1811 года каедрой для святителей Нико-
зели, завѣдывавшихъ „кавказцами, двальцами и осетинами съ Глолоу
и Геби“, высказала желанiе, для полнаго увѣнчанiя столь многотруд-
наго дѣла, съ честiю исполненнаго Комитетомъ, возобновить и *Мта-*

¹) Броссе. Археологич. пут. по Грузiи и Армeнiи, ч. III, стр. 55.



варь-Ангелозы, какъ историко-археологическій памятникъ почтенной древности. Съ этою цѣлю Высокопреосвященнѣйшій Палладій, бывшій Экзархъ Грузіи, организоваль Комитетъ, который, для осуществленія мысли высокоуважаемой гр. Уваровой, приступилъ въ 1891 году къ возобновленію этой церкви въ память чудеснаго избавленія Императорской Семьи 17 октября 1888 года отъ опасности, грозившей при крушеніи Царскаго поѣзда на К. ж. д., близъ ст. Борки.

Благодаря просвѣщенному содѣйствію гр. Пр. С. Уваровой и сочувственному отношенію мѣстнаго высшаго духовнаго начальства и православныхъ благотворителей, возобновленіе церкви Архангела-Михаила, чудный стиль которой невольно приковываетъ къ себѣ вниманіе путешественниковъ, увѣнчалось полнымъ успѣхомъ. Съ разрѣшенія и благословенія Высокопреосвященнѣйшаго Владімира, Экзарха Грузіи, 24 августа сего 1896 года происходило торжественное ея освященіе по чиноположенію православной церкви ²⁾). Вслѣдъ за этимъ священно-церковнымъ торжествомъ были отправлены телеграммы: Палладію, Митрополиту С.-Петербуржскому и Ладожскому, Высокопреосвященнѣйшему Владімиру, Экзарху Грузіи, и графинѣ Пр. С. Уваровой.

Предсѣдатель Комитета по возобновленію въ сел. Никозы древнѣйшихъ храмовъ—Вознесенскаго и Архангела Михаила,—горійскій уѣздный предводитель дворянства, статскій совѣтникъ Иванъ Д. Сулхановъ получилъ отвѣтную телеграмму отъ Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Палладія слѣдующаго содержанія: „Привѣтствую Васъ и Комитетъ съ торжествомъ освященія возобновленнаго храма,—молитвенно пребываю среди Васъ. Вамъ и прочимъ потрудившимся въ святомъ дѣлѣ Божіе благословеніе. Благодарю за добрую память. Митрополитъ Палладій“.

Горка, на которой расположена эта церковь, въ день торжества представляла прекрасное зрѣлище: она вся была усеяна сосѣдними дворянами, чиновниками, крестьянами и лицами мѣстной администраціи. Эту картину дополняли очаровательные вокругъ классическаго села Никозы виды, возбуждающіе поэтическое чувство. Кругомъ роскошная растительность, безконечный рядъ виноградныхъ садовъ съ

²⁾ Описание этого священнаго торжества и краткій историко-археологическій очеркъ Никозской св. Архистратига Михаила церкви нами было помѣщено въ № 233 газ. „Кавказъ“.



вѣковыми орушниками и воды шумной Ляхвы; здѣсь взоры пріятно блуждаютъ отъ пейзажа къ пейзажу и нѣтъ конца восхитительнымъ картинамъ. Роскошно красуется этотъ просторъ видовъ подъ голубымъ куполомъ Никозскаго горизонта. Къ сѣверу живописно обрисовываются—

...Отдаленныя громады	Престолы вѣчныя снѣговъ,
Сѣдыхъ, румяныхъ, синихъ горъ...	Очамъ кажутся ихъ вершины
Великолѣпныя картины!	Недвижной цѣпью облаковъ... ³⁾ .

Живописныя цѣпи Кавказскихъ горъ, которыхъ коснулась геніальная кисть русскихъ и грузинскихъ поэтовъ, окаймляютъ собою горизонтъ этой чудной панорамы, и выше всѣхъ причудливо горитъ ярко на солнцѣ своими дѣвственными снѣгами въ необъятномъ просторѣ небесъ драгоцѣнный перлъ кавказскихъ альповъ— *Элбрусь Малый* (ბრუტ-საბძელი მცირე იალბუზი).

II.

Церковь св. Архистратига Михаила расположена въ южной части сел. Никозы, на небольшой горкѣ, на которой находится сельское кладбище. Не обширная своими размѣрами, церковь эта замѣчательна изяществомъ своего архитектурнаго стиля; она имѣетъ въ длину—14, въ ширину—8, въ высоту до купола—15 аршинъ. Восточная алтарная стѣна выступаетъ тремя полукружїями, изъ которыхъ среднее больше боковыхъ, и въ немъ находится алтарь. Церковь словно вылита изъ одного цѣльнаго гранита, тонкія ея стѣны съ наружной и съ внутренней сторонъ облицованы темно-сѣрымъ песчаникомъ. Тесанный камень для Мтаваръ-Ангелозы несомнѣнно добывался въ *Дудетскихъ* (დუდეთი) каменоломняхъ, находящихся въ 8 верстахъ сѣверо-западнѣе отъ сел. Никозы, немного выше Тбети. Здѣсь и по сіе время добывается камень для надгробныхъ памятниковъ. Дудетскій камень, отличающійся своею легкостію и шириною, употреблялся, по свидѣтельству Вахушта, для облицовки храмовъ⁴⁾.

Своимъ архитектурнымъ стилемъ Михаило-Архангельская цер-

³⁾ Поэма Пушкина „Кавказскій плѣнникъ“.

⁴⁾ ...„იბრების ქვა შავი დუდეთს; ამ ქვით ბურვენ ეკლესიებთა, სობრტყისა სიმსუბუქისათვის“. ვახუშტი-ლეონტიძის აღწერა საქართველოსი, გვ. 258.

ковъ напоминаетъ монастырь св. Креста (ჯაქვის მონასტერი, ჯვარბა
ტობასი) на горѣ, противъ Мцхета, за рѣкой Арагвою, построенный не позже начала VII вѣка. Внутри она, подобно Атенскому Сіону, не имѣетъ колоннъ и своды, сходящіяся со всѣхъ сторонъ для поддержанія купола, висятъ въ воздухѣ. Шея купола—правильный шестигранникъ съ четырьмя окнами, имѣетъ сверху столько же граней. Иконостасъ въ одинъ ярусъ—по образцу древнѣйшихъ храмовъ Грузіи. Иконы перенесены изъ бывшаго каѳедральнаго храма, построеннаго въ V вѣкѣ царемъ Вахтангомъ Великимъ Горгасланомъ и представляютъ собою образчики замѣчательнаго древне-грузинскаго письма. Особенно же своею художественностью поражаютъ иконы св. Равноапостольной Нины, Просвѣтительницы Иверіи, и Іоанна Крестителя; не менѣе замѣчательны мѣстныя иконы Спасителя, Божіей Матери и Іоанна Богослова. Иконы св. Нины и Іоанна Предтечи по живописи представляютъ собою образецъ иконописной красоты и изящества и въ этомъ отношеніи онѣ могутъ быть поставлены на ряду съ лучшими произведеніями знаменитыхъ художниковъ церковнаго искусства.

Церковь Архангела Михаила не была счастливѣе другихъ древнихъ нашихъ храмовъ, неоднократно погибавшихъ въ огнѣ или подъ ударами вражескихъ мечей. Надъ западною дверью замѣтны еще слѣды копоти; очевидно, во время одного изъ своихъ нашествій на Карталинію, Дагестанскіе лезгины подожгли эту церковь, но она, къ счастью, уцѣлѣла, благодаря крѣпости строительнаго матеріала, изъ котораго она воздвигнута.

Нѣтъ сомнѣнія, что существовали акты и документы, касающіеся Михаило-Архангельской церкви и ея благочестиваго строителя, но ихъ истребили время, бѣдствія и невзгоды войнъ и рука вражья. Въ отечественныхъ лѣтописяхъ и въ обнародованныхъ до сихъ поръ церковныхъ гуджарахъ не находимъ никакихъ извѣстій объ этой церкви. Царственный историкъ-географъ Вахуштъ, упоминая объ упраздненномъ Никозскомъ каѳедральномъ храмѣ, не обмолвился о ней ни единымъ словомъ^{*)}. Историко-археологъ Д. З. Бакрадзе, въ своемъ капитальномъ трудѣ „Кавказъ въ древнихъ памятникахъ христіанства“, въ которомъ описываетъ древнѣйшіе храмы и монастыри Грузіи, мало

*) ლეონტ. აღწერა საქ.—ეპიგრაფიკა, გვ. 252.

говорить о Михаило-Архангельской церкви ⁶). Изъ путешественниковъ только академикъ М. И. Броссе упоминаетъ о ней въ своихъ археологическихъ рапортахъ, — она-то, по его предположенію, и должна быть та самая, которую относятъ ко времени Вахтанга Горгаслана ⁷). Здѣсь кстати замѣтимъ, что Броссе ошибается, говоря о Никозскомъ соборѣ, что онъ безъ купола ⁸). Очевидно, онъ самъ не ѣздилъ въ с. Никозы, въ противномъ случаѣ онъ воочію убѣдился бы, что большой соборъ (ლვთაგბა) имѣетъ куполь, какъ объ этомъ весьма ясно свидѣтельствуетъ царевичъ Вахуштъ въ своемъ географическомъ описаніи Грузіи ⁹). Графиня Пр. С. Уварова, посѣтившая с. Никозы 23 августа 1890 года съ археологическою цѣлью, помѣстила въ своемъ путешествіи только фотографическій снимокъ этой церкви безъ ея описанія ¹⁰).

Церковь внутри была оштукатурена, но не осталось на стѣнахъ нигдѣ слѣдовъ фресковой живописи. На основаніи же уцѣлѣвшихъ до реставраціи тамъ-сямъ остатковъ надписей на западной стѣнѣ церкви, представлявшихъ сліяніе церковнаго и гражданскаго алфавитовъ (XIV—XVI вв.), можно съ вѣроятностью предположить, что она была вся покрыта фресковыми изображеніями ¹¹).

Вмѣсто каменнаго престола, примыкавшаго къ восточной стѣнѣ, поставленъ деревянный. Жертвенникъ для совершенія проскомидіи помѣщается въ сѣверномъ полукуполѣ восточной стѣны и не отдѣляется отъ алтаря стѣною. Съ западной стороны на наружной стѣнѣ купола остались слѣды древней грузинской надписи, которая вывѣтрилась отъ дождя и непогоды и въ слѣдствіе этого въ настоящее время ее съ трудомъ можно разобрать.

⁶) Акты Кавк. археографической ком. тт. V и VI.

⁷) Археол. путеш. по Грузіи и Арменіи, ч. III. 53—55.

⁸) Ibid. стр. 55.

⁹) ლელორაფ. აღწერა საქველროსი—ვახუშტისა, გვ. 258.

¹⁰) Матер. по археол. Кавказа, в. IV.

¹¹) Интересный образчикъ подобнаго сліянія буквъ *ჟუჯური* и *მხედრული* приводитъ проф. А. А. Цагарели въ своемъ трудѣ: Свѣдѣнія о памятникахъ грузинской письменности, вып. I, палеографическая таблица въ концѣ книги № VII.

Въ 1847—48 гг. подавались чтенію слѣдующія надписи на стѣнѣ Михаило-Архангельской церкви:

ჰჩბი

крестъ Христовъ.

ა.ჟ.ბ. ყყყბი

—въ этой надписи упомина-

ется епископъ Михаилъ.

На западномъ окнѣ купола сохранились слѣдующія слова, смыслъ которыхъ трудно угадать:

на лѣвой сторонѣ:

ჟყ უყ

ჩყ

ჟჟი

ჩიბბ

на правой:

ბი ზც ცხვი

ჩყ უყ

ჟზ

ზც.....

На южной оконной рамѣ купола есть слѣдующая надпись:

ჟყ უყ იო. ჟბი

ზც ურბყ ა.ჟ.ბ. ყყყბი

Христе, прости... и помилуй епископа Михаила.

На сѣверной наружной стѣнѣ высѣчено на камнѣ вывѣтрившееся изображеніе св. великомученика и побѣдоносца Георгія на конѣ, пожирающаго дракона.

Надъ сѣвальною дверью, которая обращена къ Никозскому собору, есть весьма интересная надпись древне-грузинскими заглавными буквами *асомтврули*. Надпись помѣщается на одномъ цѣльномъ камнѣ и заключаетъ въ себѣ пять строкъ. Камень этотъ предъ реставраціею церкви едва держался надъ дверью, теперь онъ укрѣпленъ на своемъ мѣстѣ и такимъ образомъ каменная лѣтопись церкви спасена, древность сохранена! Сохранившаяся на камнѣ надпись значительно повреждена и потому трудно возстановить съ полностію весь первоначальный ея текстъ. Въ виду того, что эта надпись не была снята въ 1890 году экспедиціею Императорскаго Московскаго Археологическаго Общества, снаряженною на Высочайше дарованныя средства для изслѣдованія древнихъ церковныхъ памятниковъ Кавказа и въ виду ея значенія въ церковно-археологическомъ отношеніи, нахожу нужнымъ по-



მწებთი ეე ზღვს ვ თომ ვიღ, კაკვ ინა ნამი სნია ნა მწებთ-ს
კამნია ი რაზობრანა:

ჟ... ჳზზზზჳ... აჩ... ზ...

ზზზზზზზზზზზზზზზზ ჳზ

ზზზზზზზზზზზზზზზზზზ

ზზზზზზზზზზზზზზზზზზ

ზზზზ (ზ) ჩზზზზზზზზზზზზზზ ჟ... ჳზზ.ზ

..... კათალიკოზმა (კოზმა)? აღეშენე წმიდაა ეკლესიაა, რომელ არს სახლი ღეთისა და ჰქე ცათაა, საყოფელი წმიდისა ღეთის-მშობელისადა წმიდაათა მთავარ-ანგელოზთაა სალოცავად სულისა ჩემისათვის“

..... „(ა) კათოლიკოს... выстроил сию святую церковь, которая есть домъ Божій и врата небесная, мѣсто присутствія Божіей Матери и святыхъ Архангеловъ, для моленія души моея“.....

Пострадавшія отъ всеразрушающаго времени буквы мы возстановляли по оставшимся очертаніямъ. Трудно угадать смыслъ первыхъ 12 буквъ. Г-нъ же Броссе читаетъ такъ: „სახელითა ღეთისათა“ — Во Имя Божіе. Но это сдѣлано имъ лишь по догадкѣ, такъ какъ съ этихъ словъ часто начинаются грузинскія надписи. Если бы эта надпись, доставленная г. Броссе, была сличена съ оригиналомъ на мѣстѣ, не трудно было бы убѣдиться въ произвольности и ошибочности чтенія всей первой строки надписи. Имя католикоса-строителя стерто, Броссе же вывѣтрившееся названіе читаетъ ჳპის (мамисъ), считая это наименованіе нарицательнымъ, тогда какъ послѣ слова „католикосъ“ должно быть собственное имя. Можно было бы вмѣсто ჳპის читать ჳპაჳ (мамаисъ), это собственное имя встрѣчается въ Шатбердскомъ сборникѣ X вѣка, но уцѣлѣвшія очертанія буквъ не даютъ основанія къ подобному чтенію, такъ какъ послѣ первой буквы ჳ (მ) явственно выдѣляется буква Ⴑ (ი). По нашему мнѣнію въ первой строкѣ долженъ быть титулъ католикоса—строителя, или наименованіе верхней Карталиніи и Никозы, подчинявшихся юрисдикціи Никозскаго епископа. Остальной текстъ подписи разбирается, хотя послѣднее слово очень повреждено. Слово „Католикосъ“ въ надписи сокращено такъ, что можно прочесть и Козма (ზზზ). Судя по палеографическому характеру письма, надпись сдѣлана не позже VII—VIII вв.



Буква **Ϝ** (ჟ), съ которой начинается приведенная надпись, обыкновенно встрѣчается въ началѣ грузинскихъ надписей, дарственныхъ грамотъ, гуджарь, актовъ, сигелей и др. Подобный же знакъ находимъ между египетскими іероглифами, который обозначалъ годъ, лѣтосчисленіе. У насъ въ азбукѣ эта буква, занимая въ алфавитѣ 25 мѣсто, означаетъ 600 и служитъ начальною буквою имени Христа **ϜϞϠϢϣ**. Напоминая собою изображеніе креста (**Ϝ. Ϝ.**)—орудія нашего спасенія, она у нашихъ предковъ употреблялась какъ монограмма имени Христа и христіанства.

Внутри обновленной церкви св. Аристратига Михаила, служившей съ древнѣйшихъ временъ фамильнымъ склепомъ для рода князей *Павленшвили*¹²), около сѣверныхъ дверей, въ стѣнѣ, помѣщается мраморная плита, на которой находится слѣдующая надпись:

„Съ благословенія Высокопреосвященнѣйшаго Палладія, Экзарха Грузіи, обновлена церковь сія Архангела Михаила въ память чудеснаго избавленія Государя Императора Александра III и Его Августѣйшаго Семейства 17 октября 1888 года“.

„ღმერთო დაიციეც ორსავე შინა ცხოვრებასა აღმადგენელი წმ. ამის მთავარ-ანგელოზის ტაძრისა: გორის მარშალი ი. დ. სულხანიშვილი, თავადი ზ. ბ. ფეგელნიშვილი, მასწავლებელი თბილისის სასულიერო სასწავლებლისა გ. ი. საძაგლოვი, ბლალოჩინი გ. ევლოვი და ადგილობრავი მღვდელი ი. დავილოვი.“

ქ-სა **ჟ** წყა წელსა.

Г. Садзагеловъ—Иверіели.

О Т Ч Е Т Ъ

Грузинскаго Епархіального Училишнаго Совѣта о состояніи церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты въ 189¹/₂ учебномъ году.

(Продолженіе *).

Въ Грузинской епархіи всѣ, ищущіе званія учителя церковно-

¹²) Одинъ изъ потомковъ этой фамилии — кн. В. З. Павленовъ своими щедрыми пожертвованіями и дѣятельнымъ участіемъ въ трудахъ Комитета много способствовалъ возстановленію Мтаваръ-Ангелозы.

*) См. «Дух. Вѣстн. Груз. Епз.» № 19-й за 1896 г.



приходской школы, для ознакомленія съ наиболѣе рациональными учебно-воспитательными приѣмами, обязываются посѣщать образцовую школу при Тифлисской духовной семинаріи;

7., производство испытаній желающимъ получить званіе народнаго учителя или діаконскій санъ и выдача такимъ лицамъ установленныхъ свидѣтельствъ;

8., выписка учебниковъ и учебныхъ пособій, равно какъ и покупка разныхъ учебныхъ принадлежностей и своевременное снабженіе ими школъ, а также распределеніе и раздача по школамъ книгъ, поступающихъ въ Совѣты изъ склада центрального Училищнаго Совѣта при Святѣйшемъ Синодѣ. Съ этою цѣлію при каждомъ изъ Епархіальныхъ Училищныхъ Совѣтовъ Экзархата существуютъ епархіальные книжные склады, которые завѣдуютъ какъ приобрѣтеніемъ, такъ и разсылкой всѣхъ необходимыхъ для школьнаго обученія предметовъ. Въ видахъ постепеннаго устраненія „разнообразія и пестроты“ употребляющихся въ церковныхъ школахъ учебниковъ и пособій, главнымъ же образомъ съ цѣлію облегчить учащимся приобрѣтеніе учебныхъ руководствъ и различныхъ популярныхъ книгъ и брошюръ религіозно-нравственнаго содержанія, въ Имеретинской епархіи съ 189²/₃ учебнаго года—кромѣ Епархіальнаго книжнаго склада въ гор. Кутаисѣ—существуютъ еще четыре частныхъ склада въ селеніяхъ: Самтреди, Кутаисскаго уѣзда, Квирилы и Сачхери, Шорапанскаго уѣзда, и Амбролаури—Рачинскаго уѣзда, которые продаютъ учебники, учебныя пособия и школьныя принадлежности по пониженнымъ въ предѣлахъ возможнаго цѣнамъ, а бѣднымъ ученикамъ, родители коихъ не въ состояніи сразу приобрѣсти для своихъ дѣтей всѣ школьныя руководства, отпускаютъ книги даже въ кредитъ, съ разсрочкою платежа на періодъ времени отъ одного до шести мѣсяцевъ. Что касается книжныхъ складовъ при остальныхъ Училищныхъ Совѣтахъ Экзархата, то они разсылали по школамъ учебники, учебныя пособия и разныя письменныя принадлежности большею частію безвозмездно;

9., назначеніе изъ числа членовъ Совѣта ревизоровъ въ нѣкоторыя—преимущественно наиболѣе удаленныя отъ Совѣтовъ—церковно-приходскія школы и разсмотрѣніе представляемыхъ въ такихъ случаяхъ Совѣтамъ докладовъ;

10., ходатайство предъ мѣстными преосвященными съ одной

стороны объ удостоеніи епархіальныхъ и синодальныхъ наградъ лицъ, такъ или иначе содѣйствовавшихъ процвѣтанію школьнаго дѣла, а съ другой—объ архиастырскомъ воздѣйствіи и употребленіи надлежащихъ мѣропріятій по отношенію къ лицамъ, не обнаруживающимъ должнаго усердія къ церковнымъ школамъ; въ частности—о замѣнѣ неспособныхъ къ учительству членовъ причта другими, болѣе опытными въ обученіи дѣтей и о запрещеніи состоящимъ учителями въ церковно-приходскихъ школахъ клирикамъ просить перевода на другой приходъ въ учебное время;

11., отпечатаніе въ мѣстныхъ типографіяхъ составленныхъ Совѣтами росписаній уроковъ для церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты, а равно и классныхъ журналовъ для ежедневныхъ записей и замѣтокъ учителей и разсылка по школамъ тѣхъ и другихъ;

12., производство членами Совѣтовъ годичныхъ испытаній въ нѣкоторыхъ церковно-приходскихъ школахъ Экзархата, разсмотрѣніе представленныхъ экзаменаціонными комиссіями документовъ, выдача успѣшно выдержавшимъ экзамень ученикамъ и ученицамъ церковныхъ школъ установленныхъ свидѣтельствъ, первымъ на льготу четвертаго разряда по отбыванію воинской повинности, а вторымъ—о знаніи курса одноклассной церковно-приходской школы, и разсылка названныхъ свидѣтельствъ по принадлежности;

13., сношеніе съ разными учрежденіями и лицами по вопросамъ и дѣламъ, касающимся церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты;

14., разсмотрѣніе частныхъ годовыхъ отчетовъ о состояніи церковныхъ школъ епархіи и составленіе каждымъ въ отдѣльности Училищнымъ Совѣтомъ, кромѣ Грузинскаго, общаго отчета объ этихъ школахъ за данный учебный годъ, препровождаемаго затѣмъ въ Грузинскій Епархіальный Училищный Совѣтъ, который, на основаніи общихъ годовыхъ отчетовъ Имеретинскаго, Гурійско-Мингрельскаго и Сухумскаго Епархіальныхъ Училищныхъ Совѣтовъ, а также частныхъ школьныхъ отчетовъ своей епархіи, представляетъ въ Училищный Совѣтъ при Св. Синодѣ одинъ общій годичный отчетъ о состояніи церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты всего Грузинскаго Экзархата;

15., изысканіе и обсужденіе—послѣ разсмотрѣнія годовыхъ школьныхъ отчетовъ—разныхъ мѣропріятій, могущихъ способствовать улучшенію учебно-воспитательнаго дѣла въ церковныхъ школахъ или

же устраненію причинъ, тормозящихъ собою успѣшное развитіе этихъ школъ;

16., наконецъ, въ Грузинскомъ Епархіальномъ Училищномъ Совѣтѣ ко всему, сказанному здѣсь, присоединяется еще обсужденіе и утвержденіе журналовъ подвѣдомственныхъ ему Отдѣленій, а также разсмотрѣніе и оцѣнка разныхъ учебниковъ и учебныхъ пособій, представляемыхъ Совѣту ихъ составителями съ цѣлію распространенія этихъ учебниковъ и пособій въ церковно-приходскихъ школахъ Грузинскаго Экзархата.

Дѣятельность Отдѣленій Грузинскаго и Гурійско-Мингрельскаго Епархіальныхъ Училищныхъ Совѣтовъ, помимо составленія очередныхъ засѣданій для обсужденія текущихъ школьныхъ дѣлъ, въ дѣлѣ которыми предоставляется Отдѣленіямъ существующими относительно ихъ правилами и постановленіями, въ отчетномъ году выразилась—1., въ открытіи новыхъ церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты, гдѣ представлялась къ этому возможность; 2., въ изысканіи мѣстныхъ средствъ на улучшеніе или поддержаніе школъ; 3., въ содѣйствіи поднятію уровня церковно-приходскаго учебно-воспитательнаго дѣла чрезъ замѣну малопригодныхъ учителей болѣе опытными и надежными въ этомъ дѣлѣ лицами, чрезъ своевременное снабженіе школъ учебными пособиями и другими необходимыми для обученія принадлежностями и чрезъ личное обозрѣніе нѣкоторыхъ школъ тѣми или другими членами и самими предсѣдателями; 4., въ разсмотрѣніи—въ концѣ учебнаго года—школьныхъ отчетовъ о.о. наблюдателей и составленіе, на основаніи названныхъ отчетовъ, а также на основаніи личныхъ наблюденій, общихъ годовыхъ отчетовъ о состояніи церковныхъ школъ подчиненнаго каждому изъ Отдѣленій района.

Изъ Отдѣленій, обнаружившихъ въ теченіе минувшаго года особенно плодотворную дѣятельность, можно указать на Бакинское и Эриванское Отдѣленія Грузинскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта. Первое изъ нихъ, во главѣ котораго стоитъ Протоіерей Бакинскаго Николаевскаго собора Александръ Юницкій, съ достойною высшей похвалы ревностію и любовію заботится о своихъ церковно-приходскихъ школахъ, изыскиваетъ для нихъ вполнѣ достаточныя матеріальныя средства, приглашая въ нихъ опытныхъ и способныхъ учителей, практикуя правильно организованныя внѣклассныя чтенія съ туманными картинками и занятія нѣкоторыми ремеслами. Въ будущемъ

учебномъ году это Отдѣленіе намѣрено устроить образцовыя пастки при школахъ Михайловской и Алты-Агачской, а также завести при нихъ образцовыя породы куръ, гусей и утокъ, при Бакинской же двухклассной школѣ предполагаетъ ввести преподаваніе рисованія. — Эриванское Отдѣленіе въ періодъ своей двухлѣтней дѣятельности обратило особенное вниманіе на помѣщенія для подвѣдомственныхъ ему школъ и въ этомъ отношеніи достигло, можно сказать, блестящихъ результатовъ, устроивъ, частью на свои средства, частью же на пожертвованія сельскихъ обществъ, четыре школьныхъ зданія, для школъ—Арзнисской, Ново-Михайловской, Шагриарской и Эриванской, которыя вполне удовлетворяютъ своему назначенію. Къ будущему учебному году Отдѣленіе не имѣетъ собственнаго помѣщенія для одной лишь Урмійской школы грамоты, однакоже надѣется найти возможность къ приобрѣтенію удобнаго помѣщенія и для этой своей школы. —

Законоучителями церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Грузинскаго Экзархата въ отчетномъ учебномъ году въ большинствѣ случаевъ состояли члены церковныхъ причтовъ. Такъ, во всѣхъ 348 церковныхъ школахъ Закавказскихъ епархій законоучителей изъ среды священно-церковнослужителей насчитывалось 182, законоучителей же изъ свѣтскихъ лицъ было 137¹²⁾, при чемъ, въ числѣ 182 законоучителей духовнаго званія, священниковъ было 136, діаконовъ 24 и псаломщиковъ 22. Въ каждой отдѣльной епархіи Экзархата, въ частности, указанное общественное положеніе законоучителей церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты наглядно опредѣляется слѣдующей таблицей:

Е п а р х і и.	З а к о н о у ч и т е л е й.					
	Священниковъ.	Диаконовъ.	Псаломщиковъ.	Свѣтскихъ.	Съ неизвѣстнаго Грузинск. Совѣту общественнаго положеніемъ.	Итого по епархіи.
1. Грузинская — — —	54	5	”	27	29	115
2. Имеретинская - — —	47	9	22	17	”	95
3. Гурийско-Мингрельская —	21	8	”	71	”	100
4. Сухумская — — —	14	2	”	22	”	38
Итого —	136	24	22	137	29	348

¹²⁾ Кто состояли законоучителями остальныхъ 29 церковно-приходскихъ

Какъ видно изъ школьныхъ годовыхъ отчетовъ, почти всѣ законоучители правильно понимали великую задачу церковно-приходской школы въ дѣлѣ начального народнаго образованія и отнеслись къ своимъ обязанностямъ съ полнымъ вниманіемъ и усердіемъ, соответствующими святости и величію лежащаго на нихъ долга. За весьма немногими исключеніями, они старались вести свое преподаваніе закона Божія такимъ образомъ, чтобы ихъ уроки усвоились учениками не механически только, посредствомъ памяти, но возможно болѣе сознательно и разумно и чтобы затѣмъ истины христіанскаго вѣро- и нраво-ученія, дѣйствуя на юные умы и сердца учащихъся, выражались въ самомъ ихъ поведеніи въ школѣ и внѣ школы. Большинство экзаменаціонныхъ вѣдомостей показываетъ, что „на производившихся въ концѣ учебнаго года испытаніяхъ ученическіе отвѣты по закону Божию были очень удовлетворительны и часто стояли впереди успѣховъ учениковъ по всѣмъ остальнымъ предметамъ“.

Особенное вниманіе законоучителей было обращено на воспитаніе и укрѣпленіе въ дѣтяхъ духа церковности, выражающагося въ благоговѣйномъ отношеніи къ храму Божию и православно-христіанскому богослуженію, въ частности же въ горячей любви школьниковъ къ церковному пѣнію и чтенію.

Законоучители—священники, являясь болѣею частію и завѣдующими церковными школами, по мѣрѣ своего умѣнья и силъ, служили удовлетворенію всѣхъ насущныхъ потребностей своихъ школъ. Не говоря уже о томъ, что едва-ли не большинство церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Экзархата обязано своимъ первоначальнымъ возникновеніемъ приходскимъ священникамъ, и все дальнѣйшее существованіе и развитіе этихъ школъ почти исключительно поддерживается заботами священниковъ же. Похвальная заботливость законоучителей—священниковъ относительно благоустроенія подвѣдомственныхъ имъ школъ выражалась въ изысканіи средствъ на устройство новыхъ или же ремонтъ старыхъ школьныхъ зданій, на отопленіе и освѣщеніе школъ, наемъ для нихъ сторожей и т. п., въ сношеніяхъ съ сельскими обществами по дѣлу о привлеченіи ихъ къ посильному

школъ Экзархата—остается неизвѣстнымъ, такъ какъ объ этихъ школахъ или вовсе не представлено годовыхъ отчетовъ, или же въ отчетахъ пѣтъ на лицо всѣхъ установленныхъ свѣдѣній.

участвію въ содержаніи школь, а также въ ближайшемъ наблюденіи за правильнымъ ходомъ школьныхъ занятій, соединенномъ съ усиленнымъ руководствомъ учителями въ случаѣ недостаточной педагогической подготовки этихъ послѣднихъ. Нѣкоторые изъ числа законоучителей заслуживаютъ особеннаго одобренія за свою усердную и плодотворную дѣятельность въ отчетномъ учебномъ году на поприщѣ начального образованія народа. Таковы, напр., законоучители слѣдующихъ церковно-приходскихъ школь: а) *по Грузинской епархіи*: Старо-Манглисской—священникъ Георгій Наскидовъ, помимо ревностнаго прохожденія своихъ законоучительскихъ обязанностей, съ похвальнымъ усердіемъ и значительнымъ успѣхомъ заботившійся еще какъ о матеріальномъ обеспеченіи вѣреннѣйшей ему школы, такъ равно и о процвѣтаніи ея въ учебно-воспитательномъ отношеніи; Тифлисской Давидовской—свщ. Несторъ Мачаровъ, который, вмѣстѣ съ отличнѣйшимъ преподаваніемъ закона Божія, находилъ возможнымъ часто присутствовать и на другихъ урокахъ и вникать во всѣ стороны школьной жизни; Мцхетской—священникъ-учитель Георгій Лазаревъ, Ацхурской двухкласной—свщ. Захарій Гулисовъ, Тифлисской Кукійско-Николаевской—священникъ Михаилъ Махатадзе, Делижанской—священникъ Александръ Гнѣдовскій, Бакинской двухкласной—священникъ Б. Габараевъ, Иванпольской—священникъ Савва Хандроматовъ, Азатской—Андріановъ, Веришанской—Харитовъ, Белюкъ-Башской—Сахтаровъ, Ялаузь-Чамской—Харлампій Панаэтовъ и Арзнисской—ея бывшій законоучитель и учитель, священникъ Борисъ Веніаминовъ, безмездно и ревностно трудившійся на учительскомъ поприщѣ въ Арзинскомъ приходѣ въ теченіе 9 лѣтъ; *по Имеретинской епархіи*: Кутаисской кладбищенской—священникъ Тимоѳей Капанадзе, Чхенишской—священникъ Онисимъ Саникидзе, Ецерской—священникъ Сергій Каладзе, Чокнарской—свщ. Амвросій Канделаки, Безванской—священникъ Георгій Ткешелашвили, Алисубанской—свщ. Михаилъ Буачидзе, Горемской—священникъ Симонъ Чумбуридзе, Кидеетской священникъ Іуліанъ Кибшидзе, Чикованской—священникъ Георгій Ткемаладзе, Цевской—священникъ Макарій Гачечиладзе и Садмельской—священникъ Порфирій Кереселидзе.

Отчеты Гурійско-Мингрельскаго и Сухумскаго Епархіальныхъ Училищныхъ Совѣтовъ, къ сожалѣнію, не отмѣчаютъ лучшихъ законоучителей церковно-приходскихъ школь своихъ епархій, хотя, ко-



нечно, эти школы отнюдь не могут жаловаться на совершенное отсутствие въ нихъ примѣрныхъ преподавателей закона Божія.

На ряду съ добросовѣстными законоучителями церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Грузинскаго Экзархата, естественно, встрѣчались также и лица, относившіяся къ своимъ обязанностямъ далеко не съ надлежащимъ усердіемъ, но тѣмъ не менѣе справедливость требуетъ сказать, что такіе нерадивые законоучители представляютъ собою въ Экзархатѣ весьма рѣдкія исключенія. Годовые отчеты Гурійско-Мингрельскаго и Сухумскаго Епархіальныхъ Училищныхъ Совѣтовъ не говорятъ о нихъ ни слова, а Имеретинскій Училищный Совѣтъ прямо даже заявляетъ, что и „тѣ изъ законоучителей, которые въ отчетѣ за прошлый годъ отмѣчены были, какъ относящіяся къ своимъ важнымъ обязанностямъ не съ должнымъ усердіемъ, — каковое явленіе имъ своевременно было поставлено Совѣтомъ на видъ, — въ семь отчетномъ году замѣтно исправились“.

Въ Грузинской епархіи къ разряду несоотвѣтствующихъ своему высокому призванію законоучителей, на основаніи данныхъ, заключающихся въ дѣлахъ Грузинскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта, должны быть отнесены завѣдующіе и законоучители слѣдующихъ четырехъ церковно-приходскихъ школъ: Мохисской — священникъ Шю Мтіуловъ, Тифлисской Квашоэтской — священникъ Гамдлишвили, Бодбійской — священникъ Давидъ Заутовъ и Эдикилесской священникъ Михайловъ. Кроме того, не инымъ чѣмъ, какъ только недостаткомъ ревности нѣкоторыхъ членовъ причта къ дѣлу преподаванія закона Божія и соединеннаго съ нимъ религіозно-нравственнаго воспитанія подрастающихъ поколѣній, слѣдуетъ объяснять то нежелательное явленіе, что во многихъ церковно-приходскихъ школахъ и школахъ грамоты Экзархата законоучителями состоятъ свѣтскія лица, т. е. сами же учителя названныхъ школъ, которые, такимъ образомъ, оказываются главными, если не сказать единственными, руководителями учебно-воспитательной стороны въ этихъ школахъ. Отъ указаннаго сейчасъ явленія не свободны даже нѣкоторыя церковно-приходскія школы гор. Тифлиса, таковы, напр., Тифлисскія школы: Авлабарско-Марининская, Спасо-Преображенская, Троицкая и Вознесенско-Сололакская, изъ которыхъ въ первой и второй законоучительствуютъ учителя, а въ третьей и четвертой — учительницы.

Въ видахъ сокращенія числа свѣтскихъ законоучителей, Име-

ретинскій Училищный Совѣтъ, съ разрѣшенія мѣстнаго Епархіальнаго Архіерея, по примѣру прежнихъ лѣтъ, обязывалъ всѣхъ священниковъ епархіи съ богословскимъ образованіемъ безвозмездно преподавать законъ Божій въ приходскихъ школахъ, состоящихъ при вѣрренныхъ имъ церквахъ. Примѣненіе этой мѣры желательно было бы и во всѣхъ остальныхъ епархіяхъ Экзархата.

Что касается вопроса объ образовательномъ цензѣ законоучителей церковныхъ школъ изъ числа членовъ церковнаго причта, то на него нельзя дать никакого болѣе или менѣе опредѣленнаго отвѣта, такъ какъ во многихъ школьныхъ отчетахъ Грузинской епархіи онъ обходится полнымъ молчаніемъ, а годовой отчетъ Имеретинскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта, по поводу его, ограничивается общимъ и дов. неопредѣленнымъ замѣчаніемъ, что „большинство законоучителей—священниковъ было съ богословскимъ образованіемъ“. Относительно же образовательнаго ценза свѣтскихъ законоучителей, которые вмѣстѣ съ тѣмъ состоятъ учителями своихъ школъ, будетъ сказано немного ниже.

Преподаваніе закона Божія въ церковно-приходскихъ школахъ и школахъ грамоты Грузинскаго Экзархата законоучителями—клириками велось безвозмездно, а свѣтскіе законоучители изъ числа школьныхъ наставниковъ получали самое незначительное вознагражденіе за весь свой совмѣстный трудъ. Нѣкоторое исключеніе въ этомъ отношеніи представляютъ собою законоучители только двухъ церковныхъ школъ Грузинской епархіи: Верійской Иоанно-Богословской, въ г. Тифлисъ, діаконъ Тебзадзе, получавшій за добавочные уроки закона Божія по 5 руб. въ мѣсяцъ (и то лишь въ теченіе учебнаго года), и Греческой Александропольской г. Панаэтовъ, законоучительская дѣятельность котораго оплачивалась жалованьемъ въ 100 рублей сверхъ 400 руб., получаемыхъ имъ за преподаваніе дѣтямъ другихъ предметовъ.

На учительскомъ поприщѣ въ 348 церковно-приходскихъ школахъ и школахъ грамоты Закавказскихъ епархій въ отчетномъ учебномъ году подвизалось 408 человекъ¹³⁾. Довольно значительный перевѣсъ количества учащихся надъ общимъ количествомъ церковныхъ школъ

¹³⁾ Въ это число не входятъ лица, преподававшія въ школахъ одно только церковное пѣніе.

Грузинскаго Экзархата объясняется тѣмъ обстоятельствомъ, что въ нѣкоторыхъ школахъ при главныхъ учителяхъ состояли еще ихъ помощники или помощницы, въ иныхъ же случаяхъ, за отсутствіемъ въ школѣ спеціального учителя, дѣло обученія велось всеми наличными членами мѣстнаго церковнаго причта.

Изъ 408 лицъ церковно-приходскаго учительскаго персонала 162 принадлежать къ церковному клиру, 179 свѣтскаго званія и 67 съ неизвѣстнымъ Грузинскому Епархіальному Училищному Совѣту общественнымъ положеніемъ; при чемъ 25 человекъ изъ числа этихъ послѣднихъ учителей состояли въ школахъ Грузинской епархіи, 34—находились въ Мингрелии и 8 въ Сухумской епархіи. Въ числѣ 162 учителей, принадлежащихъ къ церковному причту, священниковъ было 82, діаконовъ 27 и псаломщиковъ 53. По отдѣльнымъ епархіямъ Экзархата означенное количество учителей—клириковъ, а также учителей свѣтскаго званія и неизвѣстнаго Грузинскому Совѣту общественнаго положенія распредѣлялось слѣдующимъ образомъ.

Епархіи.	Учителя изъ членовъ церковнаго причта.			Итого.	Учителя свѣтскаго званія.	Учителя съ неизвѣстнымъ общественнымъ положеніемъ.	Всѣхъ учителей въ епархіи.
	Священники.	Діаконы.	Псаломщики.				
1. Грузинская —	24	8	3	35	66	25	126
2. Имеретинская -	47	9	22	78	51	„	129
3. Гурийско-Мингр.	9	8	24	41	40	34	115
4. Сухумская —	2	2	4	8	22	8	38
Итого—	82	27	53	162	179	67	408

По примѣру прежнихъ лѣтъ, учителя и учительницы церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Грузинскаго Экзархата имѣли въ истекшемъ учебномъ году самый разнообразный образовательный цензъ. Такъ, одинъ изъ числа учащихся въ названныхъ школахъ былъ съ академическимъ образованіемъ, 59 учителей окончили курсъ въ

духовныхъ семинаріяхъ, 14 прошли курсъ учительскихъ семинарій, 48 выбыли изъ разныхъ среднихъ учебныхъ заведеній до окончанія полного курса, 156 окончили духовныя училища, 37 обучались въ двухклассныхъ и трехклассныхъ городскихъ училищахъ, 16 учительницъ окончили женское епархіальное училище, 7 прошли курсъ женскаго института или восьмиклассной женской гимназіи, наконецъ, 37 учащихся были съ низшимъ и даже домашнимъ образованіемъ. Полноправныхъ учителей, имѣющихъ учительское званіе по самому своему образованію или же по особо установленному на то свидѣтельству, въ отчетномъ году насчитывалось 136 человекъ, а именно: 67 въ Грузинской епархіи, 52 въ Имеретіи и 17 въ епархіи Сухумской; учителей же, не имѣющихъ этого званія, Грузинскому Епархіальному Училищному Совѣту извѣстно 124,—34 въ первой изъ поименованныхъ сейчасъ епархій Экзархата, 77 во второй и 13 въ послѣдней¹⁴⁾. Со стороны образовательнаго ценза учительскаго персонала наиболѣе удовлетворительно поставлены церковныя школы Грузинской епархіи, въ которыхъ правоспособные учителя составляютъ большую половину всей суммы учащихся лицъ; слѣдующее мѣсто въ этомъ отношеніи принадлежитъ Сухумской епархіи, гдѣ количество правоспособныхъ наставниковъ равняется почти половинѣ мѣстнаго учительскаго контингента и, наконецъ, ниже всего по образовательному цензу своихъ учителей стоятъ церковныя школы Имеретинской епархіи, въ которой неправоспособныхъ учителей значительно больше, чѣмъ учителей правоспособныхъ. Впрочемъ, Имеретинскій Епархіальный Училищный Совѣтъ, какъ видно изъ его годоваго отчета, принимаетъ всѣ возможныя мѣры къ устраненію этого нежелательнаго явленія. Между прочимъ, Совѣтомъ вмѣнено всѣмъ неправоспособнымъ учителямъ въ непремѣнную обязанность пріобрѣсти въ непродолжительномъ времени, путемъ установленнаго испытанія, свидѣтельства на званіе учителя церковно-приходской школы и многіе изъ нихъ уже испросили у Совѣта годичный срокъ на подготовку къ этому испытанію.

Нагляднымъ выраженіемъ представленной здѣсь характеристики учительскаго персонала церковно-приходскихъ школъ Закавказскихъ епархій со стороны его образовательнаго ценза можетъ служить слѣдующая таблица:

¹⁴⁾ Годовой отчетъ Гурійско-Мянгрельскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта не дастъ вполне опредѣленныхъ свѣдѣній по настоящему вопросу.



Епархiи.	Учителя и учительницы.														
	Изъ духовной академiи.	Окончивше духовныя семинарiи.	Окончивше учительскiй институтъ и учительскiя семинарiи.	Выбывше изъ среднихъ учебныхъ заведенiй до окончанiя курса.	Окончившия женскiя епархiальныя училища.	Окончившия женскiе институты и курсъ VIII классныхъ женск. гимназiй.	Окончивше духовныя училища.	Окончивше городскiя училища и министерскiя школы.	Съ низшимъ или домашнимъ образованiемъ.	Съ неизвѣстнымъ образовательнымъ ценомъ.	Итого въ епархiи.	Учителей, имѣющихъ званiе учителя по образованiю.	Учителей, получившихъ учительское званiе по свидѣтельству.	Тѣхъ и другихъ вмѣстѣ.	Неуровновѣсныхъ учителей.
1. Грузинская —	1	19	3	26	13	3	7	15	14	25	126	39	28	67	34
2. Имеретинская —	„	22	7	19	„	1	63	5	12	„	129	30	22	52	77
3. Гур.-Мингр. —	„	17	3	„	2	2	70	17	4	„	115	„	„	„	„
4. Сухумская —	„	1	1	3	1	1	16	„	7	8	38	4	13	17	13
Итого—	1	59	14	48	16	7	156	37	37	33	408	73	63	136	124

Что касается вопроса о продолжительности учебно-педагогической службы учителей церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Грузинскаго Экзархата, то, къ сожалѣнiю, нужно сказать, что необыкновенная кратковременность этой службы издавна представляетъ собою одно изъ наименѣ желательныхъ явленiй въ жизни названныхъ сейчасъ школъ, на которое жалуются всѣ прежнiе годовые отчеты Грузинскаго Епархiальнаго Училищнаго Совѣта. Число лицъ, подвижающихся на педагогическомъ поприщѣ въ церковныхъ школахъ Экзархата болѣе или менѣе продолжительное время (свыше 8—9 лѣтъ), опредѣляется еще почти единицами и въ отчетномъ году отнюдь не превышало 22. Въ частности, въ Грузинской епархiи такихъ учителей было 7, въ Имеретинской, по отчету Имеретинскаго Училищнаго Совѣта, отъ 5 до 7 и въ Гурiйско-Мингрельской епархiи 8. Въ ряду учителей церковныхъ школъ первой изъ поименованныхъ епархiй довольно значительною продолжительностью своей школьной службы извѣстны слѣдующiя лица: 1) учитель Абульбартской школы, Карсской области, Ламбриановъ, занимающiйся преподаванiемъ въ разныхъ частныхъ учебныхъ заведенiяхъ, церковно-приходскихъ школахъ и школахъ грамоты въ теченiе 30 лѣтъ, но въ данной школѣ, впрочемъ, учительствовалъ одинъ только годъ, 2) учитель Ново-Александров-

ской школы грамоты, Борчалинского уезда, состоящий на службѣ 60 лѣтъ 25 лѣтъ, 3) учитель Сакашетской школы, священникъ Р. Перадзе, учительствующій 14 лѣтъ, 4—5) учителя Санамерской и Боберекской школъ М. Поповъ и Ив. Папандопуло, состоящіе на службѣ по 13 лѣтъ, 6) бывший учитель Арзниской школы, нынѣ настоятель Ново-Михайловскаго прихода, священникъ Б. Веніаминовъ, исправлявшій обязанности учителя въ теченіе 9 лѣтъ, а также 7) учитель Верипанской школы Харитовъ, занимающійся въ начальныхъ приходскихъ училищахъ тоже ок. 9 лѣтъ. Въ Гурійско-Мингрельской епархіи: священникъ Вареоломей Юсава учительствуетъ въ церковныхъ школахъ съ 1857 года, священники В. Джгушія и М. Чачибая, діаконъ Моисей Кверквелія и причетникъ Юсифъ Гвазава состоятъ учителями съ 1883 года, наконецъ діаконъ: Герасимъ Хочитарія и Ермолай Туркія и священникъ Самсонъ Тодуа занимаются въ приходскихъ школахъ съ 1885 года.

Учебно-педагогическая дѣятельность остальныхъ 386 учителей, отнюдь не превышая собою періода времени въ 8—9 лѣтъ, въ значительномъ большинствѣ случаевъ ограничивается только 1, 2, 3, или же много-много 4—5 годами. Ясно такимъ образомъ, что лишь самая незначительная часть учителей и учительницъ церковно-приходскихъ школъ Грузинскаго Экзархата видитъ въ своемъ служеніи великому дѣлу начальнаго народнаго образованія свое постоянное жизненное призваніе, подавляющее же большинство ихъ смотритъ на свою педагогическую дѣятельность только какъ на переходную ступень къ чему-нибудь лучшему и готово немедленно же оставить школу, едва лишь представится къ этому удобный случай. Причина такой, крайне нежелательной и вредной для надлежащей постановки церковно-приходскаго школьнаго дѣла, непродолжительности учебной службы большинства учащихъ лицъ въ церковныхъ школахъ Закавказскихъ епархій, по прежнему, кроется въ скудномъ матеріальномъ обезпеченіи учительскаго персонала этихъ школъ, а также въ той массѣ всевозможныхъ затрудненій, которыми нерѣдко бываетъ обставлено получение учителями даже незначительнаго вознагражденія за свой не легкій трудъ. Школы, въ которыхъ учителя получаютъ отъ 350 до 500 рублей жалованья въ годъ, представляютъ собою почти единичныя счастливыя исключенія. Сравнительно очень немного, затѣмъ,



найдется здѣсь и такихъ учителей, размѣръ годичнаго жалованья которыхъ вращается между 200—300 рублей.

Конечно, и эти суммы не могутъ быть признаны вполне достаточными для безбѣднаго существованія получающихъ ихъ лицъ. Но значительное большинство учителей церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Экзархата вынуждено довольствоваться скуднымъ жалованьемъ отъ 60 до 180 рублей въ годъ, а учителя изъ членовъ клира, за самыми немногими исключеніями, несутъ свои труды совершенно безвозмездно.

Особенно печально въ этомъ отношеніи положеніе учителей въ Гурійско-Мингрельской епархіи: „опредѣленнаго какого либо жалованья, говорится въ отчетѣ Гурійско-Мингрельскаго Училищнаго Совѣта, учителя церковныхъ школъ не получаютъ, а равнымъ образомъ и опредѣленной платы за ученіе не существуетъ. Большая часть учителей получаютъ съ мальчика отъ 3 до 5 руб. въ годъ, и то только съ достаточныхъ родителей, а есть и такіе учителя, которые ровно ничего не получаютъ за обученіе дѣтей, но все таки служатъ усердно въ той надеждѣ, что ихъ труды будутъ оцѣнены начальствомъ въ будущемъ“.

Краснорѣчивой, хотя, къ сожалѣнію, очень печальной иллюстраціей выпадающихъ на долю учителей церковныхъ школъ Экзархата трудностей какъ при полученіи ими своего жалованья, такъ и вообще въ ихъ служебной дѣятельности, могутъ служить слѣдующія слова годоваго отчета наблюдателя 1 Карскаго благочинническаго округа, священника Стилиана Какулиди: „если между нѣкоторыми учителями встрѣчается такое нежелательное явленіе, какъ частый переходъ изъ одной школы въ другую, то въ этомъ виноваты не они, а мѣстные сельскія общества: какъ извѣстно, до настоящаго времени во всѣхъ церковно-приходскихъ школахъ округа выдача жалованья учителю, а также отопленіе и освѣщеніе училищъ, производится непосредственно самими обществами, а отсюда—полная зависимость учителя отъ заправиль сельскихъ обществъ, зависимость тѣмъ болѣе тяжелая въ Карсской области, гдѣ сельскія общества не развиты и не состоятельны. Если учитель съ униженіемъ и низкими поклонами выпросить у попечителя школы или сельскаго старосты 5 или 10 руб. въ счетъ, конечно, своего жалованья, то это не рѣдкость въ округѣ. Часто даже приходится прибѣгать къ содѣйствію мѣстной администраціи. Иногда

учителя вмѣстѣ съ дѣтьми мерзнуть въ холодныхъ не отопляемыхъ помѣщеніяхъ училищъ, благодаря самодурству сельскаго старосты“.

Впрочемъ, въ виду предполагаемаго съ 1896 года значительнаго увеличенія денежныхъ суммъ, ежегодно поступающихъ на содержаніе церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Имперіи, есть полное основаніе надѣяться, что и въ матеріальномъ строѣ церковныхъ школъ Грузинскаго Экзархата въ не далекомъ будущемъ совершится не мало существенныхъ измѣненій къ лучшему, при которыхъ въ этихъ школахъ не станетъ уже мѣста для того печальнаго и вреднаго явленія, о которомъ идетъ рѣчь въ настоящемъ случаѣ.

Большинство учителей и учительницъ церковно-приходскихъ школъ Экзархата, не смотря на разнаго рода неблагопріятныя обстоятельства, препятствующія вполнѣ успѣшной постановкѣ и развитію ихъ просвѣтительной дѣятельности, по отзывамъ о.о. наблюдателей школъ и завѣдующихъ школами священниковъ, исполняли свои обязанности добросовѣстно и усердно, въ частности своевременно начинали и заканчивали классныя занятія, заботились о возможно болѣе точномъ выполненіи учебныхъ программъ и тѣхъ указаній, какія частію даны въ объяснительныхъ къ этимъ программамъ запискахъ, частію же исходили, по мѣрѣ надобности, отъ высшихъ руководителей церковно-приходскаго школьнаго дѣла, обращали надлежащее вниманіе на религіозно-нравственное воспитаніе учениковъ, въ воскресные и праздничные дни сопровождали учащихся въ церковь, руководили здѣсь ихъ пѣніемъ и чтеніемъ и т. п. „Во многихъ школахъ Имеретинской епархіи, какъ свидѣтельствуетъ отчетъ Имеретинскаго Совѣта, по сравненію съ предыдущимъ годомъ, замѣтно улучшеніе въ веденіи дѣла, благодаря добросовѣстности и исправности выполненія своего дѣла учителями школъ и руководственнымъ указаніямъ посѣщавшихъ школы наблюдателей и завѣдующихъ священниковъ“. Нѣкоторые изъ учителей и учительницъ, за свою усердную и полезную дѣятельность, заслуживаютъ особеннаго одобренія и поощренія. Таковы, по отзывамъ годовыхъ отчетовъ, слѣдующіе учителя и учительницы—а) по Грузинской епархіи: образцовой начальной школы при духовной семинаріи—діаконъ Д. Устіевъ, Давидовской женской школы—Анастасія Котетова, Квашоэтской Георгіевской школы—Ел. Тупмалова, Мцхетской школы—свящ. Г. Лазаревъ, Ацкурской двухклассной школъ—Шавліевъ, Старо-Манглисской школы—Мтвареловъ, Бодбійской

школы—Матаѳіевъ, Ново-Михайловской школы—Ар. Какулиди, Азатской школы—Андріановъ, Вершанской школы—Харитовъ, Ялаузь-Чамской школы—Харл. Панаѳтовъ, Заладжинской школы—Федоровъ, Гренадерской школы—свящ. Комаръ, Елисаветпольской школы—Давидова, Белюкъ-Башской школы—свящ. Сахтаровъ, учаніе въ школахъ Бакинской губерніи—Долгополовъ, Назаретская, Бѣлоземцева, Чудецкая, Звѣрева, Ланць, а также учитель и учительница Делижанской школы; б) по Имеретинской епархіи: Сачхерской двухклассной церковно-приходской школы—Яс. Гамбашидзе, Рохской—Мих. Супаташвили, Квирильской—Вис. Келенджеридзе, Хонской—Ал. Мачарадзе, Гадидской—С. Герсамія, Диди-Джихалшской—Ражд. и Марія Кахадзе, Симонетской—Н. Чумбуридзе, Квашетской—Парм. Чиракадзе, Дабла-Сатарской—Иос. Барбакадзе, Сорской—Онис. Миндели, Хоритской—Тар. Вепхвадзе, Чіатурской—Вис. Капанадзе, Мгвишской—Виссар. Вападзе, Хончіорской—Триф. Санеблидзе и Аргвешской—Виссар. Кобахидзе; в) по Гурийско-Мингрельской епархіи: учителя священники: Гурдзельской школы—Мих. Чачибая, Напичхавской—Дим. Берулава, Джагрской—Ант. Векуа и Зубской—Варѳ. Іосава; учителя—діаконы: Курзинской школы—Софр. Берулава и Гарохской—Моис. Кверквелія; учителя-псаломщики: Алавердской школы—Илья Берулава и Агвской—Георг. Тагвадзе; учителя свѣтскаго званія: Мартвильской образцовой двухклассной школы—Ив. Бабохидзе и Влад. Габисонія, Самикавской, тоже двухклассной,—Тар. Шелія, Цкемской—Георг. Милорава и Хетской двухклассной—Евст. Шушанія; наконецъ—г) по Сухумской епархіи: не названные въ отчетъ мѣстнаго Училищнаго Совѣта по фамиліямъ учителя школъ—Сухумской, Гудаевской и Драндской, а также учительница Новороссійской женской школы—М. Зимица.

Говоря съ похвалою о достойныхъ представителяхъ учительскаго персонала церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Грузинскаго Экзархата, къ сожалѣнію, нельзя не упомянуть и о такихъ его членахъ, которые не были въ желательной степени проникнуты сознаниемъ высокой важности взятаго ими на себя дѣла и потому относились къ своимъ обязанностямъ безъ надлежащаго усердія или даже съ полнымъ нерадѣніемъ.

Въ Грузинской епархіи сильнаго порицанія заслуживаютъ учителя 2-хъ школъ Карсской области: Магараджинской—Абушевъ и Ка-



раурганской - П. Икономовъ. Въ отчетѣ Имеретинскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта неодобрительный отзывъ данъ объ учителяхъ школь: Муханійской - діаконъ Ал. Ниноейшвили, Парцхапаканевской - Кашветской - Н. Нуцубидзе, Квешо-Маглакской - діаконъ Лазаръ Жоржоліани, Земо-Магакской - Ясонъ Жоржоліани, Мержевской - Ильѣ Циквадзе, Гванкитской - Симонъ Крочи и Кацхской - Яковъ Церцвадзе.

Въ видахъ возможнаго устраненія какихъ либо затрудненій при исполненіи учительскихъ обязанностей членами церковнаго клира, Училищные Совѣты Экзархата назначали учителями церковно-приходскихъ школь и школь грамоты священниковъ, діаконѡвъ и причетниковъ преимущественно въ двухштатныхъ причтахъ или же сверхштатныхъ діаконѡвъ и причетниковъ. Случаевъ, когда обученіемъ въ церковныхъ школахъ занимались клирики изъ одноштатныхъ церковныхъ причтовъ, было, сравнительно, не много. При трехчленномъ составѣ причта, когда учителемъ являлся діаконъ или псаломщикъ, школьное дѣло не встрѣчало никакихъ затрудненій со стороны требоисправленія, такъ какъ это послѣднее совершалось при участіи клирика, свободнаго отъ несенія школьныхъ обязанностей. При двухчленномъ же причтовомъ составѣ священники чаще всего отправляли случавшіяся во время учебныхъ занятій требы единолично, не отвлекая учителя - клирика отъ школы. Но если такое отвлечение почему либо оказывалось совершенно необходимымъ, въ такомъ случаѣ, на время требоисправленія, ученикамъ обыкновенно давалась самостоятельная работа въ видѣ чтенія, списыванія съ книгъ или рѣшенія ариометическихъ задачъ; иногда же учащіеся совсѣмъ отпускались изъ школы по домамъ, при чемъ имъ также назначались особыя работы.

(Продолженіе будетъ).

Разныя извѣстія и замѣтки.

Письмо въ редакцію. Въ 1886 году изъ прихода сел. Ахриси, Горійскаго уѣзда, переведенъ былъ въ Набахтевскій приходъ священникъ Онуфрій Гелашвили, который и началъ неустанно работать на пользу вѣрннаго ему прихода. Прежде всего, его иждивеніемъ для Набахтевской штатной церкви были приобретены священническія облаченія и другія церковныя вещи. Благодаря стараніямъ о. Гелашвили и убѣдительности его проповѣдническаго слова, въ пользу той же церкви были пожертвованы: крестьяниномъ Григоріемъ Гонгладзе—колоколь, вѣсомъ въ 5', пудовъ, стоимостью въ 100 руб., а женою его Екатериною—плащаница, стоимостью въ 25 руб., Елизаветою Чачанидзе—хоругви, стоимостью въ 25 руб., женою самого священника Гелашвили—риза для трапезы, стоимостью въ 15 руб. и, кромѣ того, на средства прихожанъ была покрыта черепицей церковь, на что израсходовано 200 руб.

Въ селѣ Кидись-цкаро, приписанномъ къ Набахтевскому приходу, не было церкви. Священнику Гелашвили удалось найти доброхотныхъ храмоздателей и вотъ, съ разрѣшенія Епархіальнаго Начальства, въ упомянутомъ селѣ выстроена каменная церковь во имя св. Георгія, снабженная необходимою церковною утварью и освящена 7 мая 1895 года. Кромѣ того, о. Гелашвили пожертвовалъ церкви отъ себя 100 р. и приобрѣлъ на свой счетъ богослужебныя книги: Апостолъ, требникъ, часословъ, псалтирь, служебникъ, октоихъ, мѣсяцесловъ, тріодъ постную и цвѣтную и молитвенникъ, а жена его принесла въ даръ церкви разныя вещи на сумму въ 20 руб., жена причетника Небіеридзе—Тамара пожертвовала залавѣсы, цѣною въ 7 руб., вдова Марія Ломидзе—кадильницу, цѣною въ 3 руб., крестьянинъ Алексѣй Гонгладзе—дарохранильницу, цѣною въ 20 руб., Иванъ Гонгладзе—подсвѣчники, цѣною въ 12 руб., вдова Агаѣя Цицишвили—св. Евангеліе и антимисъ, цѣною въ 28 руб., жена Димитрія Гонгладзе—трехсвѣчникъ, цѣною въ 5 руб. и Марія Гонгладзе—лампады, цѣною въ 23 руб.

Прихожане сел. Кидись-Цкаро (числомъ 14 дымовъ) на постройку вышеупомянутой церкви израсходовали 2,000 руб., помимо другихъ мелкихъ расходовъ, произведенныхъ во время освященія церкви.

Староста Набахтевской штатной церкви Ѡаддей Мачарашвили.

—По пріѣздѣ г. Управляющаго Кахетинскимъ удѣльнымъ имѣніемъ, оставнаго гвардіи полковника Давида Александровича Озерова въ сел. Мукузани, мѣстный священникъ о. Айвазовъ обратился къ нему съ просьбой оказать помощь бѣдной сельской церкви, нуждающейся въ церковной утвари, богослужебныхъ книгахъ и другихъ церковныхъ вещахъ. Г. Озеровъ, вслѣдствіе этой просьбы, обратился къ протоіерею о. Іоанну Кронштадтскому, которымъ и пожертвованы въ Мукузанскую церковь слѣдующія вещи: 1) 2 подсвѣчника напрестольныхъ посеребренныхъ, 2) лжица серебряная вызолоченная, 3) плащаница, 4) хоругвь, 5) кадило посе-

ребренное, 6) ковшь вызолоченный, 7) Евангеліе молебное, 8) ящикъ крестный, 9) блюдо всенощное, 10) блюдо антидорное, 11) дароносица золоченная, 12) трепникъ, 13) служебникъ, 14) часословъ, 15) полное облаченіе, какъ священническое, такъ и діаконское, съ воздухами, 16) одежда напрестольная и напрестольный крестъ вызолоченный, стоимостью, приблизительно, въ 200 руб. По полученіи сихъ вещей, 16 іюня, мѣстнымъ священникомъ о. Айвазовымъ была совершена литургія и молебенъ о здравіи о. Іоанна Кронштадтскаго и г. Озерова.

Можно ли наказывать учениковъ церковныхъ школъ колыбностояніемъ? Вопросъ этотъ обсуждался въ Вологодскомъ Епархіальномъ Училищномъ Совѣтѣ и вотъ какое опубликовано по нему постановленіе Совѣта: «Въ числѣ наказаній учениковъ въ нѣкоторыхъ церковно-приходскихъ школахъ епархіи практикуется между прочимъ и ставленіе на колѣни вопреки опредѣленію Св. Синода отъ 16—30 января 1891 года за № 91, которымъ запрещается въ школахъ ставленіе учениковъ на колѣни на продолжительное время, какъ жестокая мѣра, соединенная съ униженіемъ дѣтей. (Церковныя Вѣдомости 1891 года № 21). Хотя въ этомъ опредѣленіи Св. Синода говорится о ставленіи учениковъ на колѣни на продолжительное время, но и вообще ставленіе на колѣни, хотя бы и на непродолжительное время, какъ мѣра наказанія, по мнѣнію Епархіальнаго Совѣта, не должно быть практикуемо въ церковно-приходскихъ школахъ по слѣдующимъ религіознымъ и дидактическимъ соображеніямъ. Человѣкъ становится на колѣни предъ иконами и другими святынями обыкновенно въ минуту сильнаго религіознаго воодушевленія и молитвеннаго умиленія своей души, когда онъ, сознавая свою грѣховность и ничтожество предъ Правосуднымъ и Всесовершеннымъ Богомъ, повергается предъ Нимъ ницъ, какъ бы сравнивая себя съ прахомъ земнымъ. И вдругъ это положеніе колѣнопреклоненнаго человѣка, добровольно и по влеченію сердца принимаемое имъ во время молитвы и соединяемое обыкновенно съ сильными религіозными чувствованіями и возвышенными мыслями, превращается въ мѣру школьнаго наказанія, которой ученикъ школы подчиняется съ неудовольствіемъ и въ силу необходимости. Не оскорбляется-ли чрезъ это религіозное чувство человѣка? Съ какими мыслями и чувствованіями потомъ ученикъ школы будетъ становиться на колѣни во время молитвы? Неудобно употреблять эту мѣру, наконецъ, и потому, что ученикъ, поставленный на колѣни, не можетъ хорошо сосредоточить свое вниманіе на содержаніи урока, въ силу неудобства и исключительности своего положенія, равно какъ и другіе ученики, сидящіе за партами, видя предъ собою своихъ товарищей, стоящихъ на колѣняхъ, также разсѣиваются. На этомъ основаніи Епархіальный Совѣтъ находитъ цѣлесообразнымъ разъяснить законоучителямъ и учителямъ церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты Вологодской епархіи, что не слѣдуетъ ставить учениковъ на колѣни въ наказаніе за ихъ невниманіе и различныя проступки».

—Общество улучшенія народнаго труда въ память Царя-Освободителя Александра II. Общество улучшенія народнаго труда основано въ 1881 году.



Учредителями его были: высокопреосвященные митрополиты: новгородскій и с.-петербургскій Исидоръ (†) и московскій и коломенскій Макарій (†), генераль-адъютанты, генералы-отъ-инфантеріи: графъ Н. П. Игнатъевъ и Н. В. Исаковъ (†), статсъ-секретарь, дѣйствительный тайный совѣтникъ М. Н. Островскій, дѣйствительные тайные совѣтники: К. П. Побѣдоносцевъ и П. А. Марковъ, сенаторъ, генераль-отъ-инфантеріи И. М. Гедеоновъ, тайный совѣтникъ Е. Н. Андреевъ (†) и дѣйствительный статскій совѣтникъ П. А. Мясоедовъ.

Поводомъ къ учрежденію общества послужили, выясненные многими изслѣдованіями,—неудовлетворительное у насъ состояніе крестьянскаго и вообще мелкаго сельскаго хозяйства и упадокъ сельской кустарной и городской ремесленной промышленности, происходящихъ, главнымъ образомъ, отъ незнакомства крестьянъ-земледѣльцевъ, кустарей и ремесленниковъ, примѣняющихъ первобытные приемы и орудія производства, съ самыми обыкновенными способами усовершенствованія своей работы и незнанія, какъ сдѣлать свой трудъ болѣе успѣшнымъ и прибыльнымъ.

Общество имѣетъ цѣлью оказывать, въ предѣлахъ возможности, и примѣняясь къ условіямъ каждой данной мѣстности, содѣйствіе мѣстнымъ общественнымъ и сословнымъ учрежденіямъ, а также отдѣльнымъ лицамъ, въ ихъ начинаніяхъ, направленныхъ къ распространенію, съ одной стороны, низшаго практическаго образованія (земледѣльческаго, ремесленнаго, промысловаго), т. е. къ ознакомленію трудящихся съ болѣе совершенными приемами и орудіями производства, а съ другой—хозяйственно-вспомогательныхъ учреждений.

Повергнутая Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ на благоусмотрѣніе Государя Императора, записка учредителей удостоилась, въ 14 день мая 1881 года, Высочайшей Его Императорскаго Величества собственноручной резолюціи, въ слѣдующихъ милостивыхъ выраженіяхъ: «совершенно раздѣляю эту благую мысль и желаю искренно полного успѣха».

Получивъ, кромѣ того, особое разрѣшеніе Министра Внутреннихъ Дѣлъ, учредители общества, для достиженія поставленныхъ цѣлей и всѣхъ необходимыхъ по образованію общества распоряженій, избрали особый комитетъ (временно замѣняющій главное управленіе общества). Комитетъ выработалъ проектъ устава и правила для руководства мѣстныхъ управленій и членовъ общества.

Въ 22 губерніяхъ и областяхъ было открыто обществомъ 37 комитетовъ.

Главнѣйшія изъ дѣлъ общества: земледѣльческія и ремесленныя школы, образцовыя крестьянскія фермы, учебныя мастерскія и ремесленные классы, частью самостоятельные, а частью дополнительные при существующихъ городскихъ, сельскихъ народныхъ, церковно-приходскихъ училищахъ; школы грамотности съ обученіемъ руководящимъ; домъ трудолюбія съ учебными мастерскими; посредническія бюро для нанимателей и ищущихъ труда; склады для снабженія трудящихся лучшими сѣменами, орудіями и матеріалами производства; народныя чтенія и бесѣды; хозяйственныя бібліотеки и читальни; выставки произведеній мѣстнаго народнаго труда; ссудо-сберегательныя кассы и т. п.



Нѣсколько школъ общества участвовали въ разное время въ мѣстныхъ, губерньскихъ и уѣздныхъ сельско-хозяйственныхъ, кустарныхъ и ремесленныхъ выставкахъ и удостоились получить медали, похвальные листы и награды.

Общество принимало два раза участіе въ международныхъ конгрессахъ по техническому, промышленному и коммерческому образованію, бывшихъ во Франціи, въ городѣ Бордо, въ 1886 и 1895 годахъ.

Адресъ комитета учредителей Общества улучшенія народнаго труда, въ память Царя-Освободителя Александра II: С.-Петербургъ, Мойка, близъ Полицейскаго моста, домъ № 38.

Монастыри въ Россіи. Какъ извѣстно, монастыри имѣютъ весьма важное значеніе въ религіозно-нравственной жизни русскаго народа. Не безинтересны поэтому нѣкоторыя свѣдѣнія и данныя о монастыряхъ и монашествующихъ въ нашемъ отечествѣ. Въ Россіи, въ настоящее время, по послѣднимъ официальнымъ (синодальнымъ) свѣдѣніямъ, находится 742 монастыря, изъ которыхъ 444 штатныхъ и 298 заштатныхъ. Всего монашествующихъ во всѣхъ монастыряхъ состоитъ 42940 человекъ (15030 монаховъ и 27910 послушниковъ), въ среднемъ на каждый монастырь приходится около 58 монашествующихъ. Изъ числа 742 монастырей классныхъ 364, въ числѣ которыхъ 1 класса—73, 2—100 и 3—191.

Мужскихъ монастырей въ два слишкомъ раза болѣе, чѣмъ женскихъ, а именно: первыхъ 507, а послѣднихъ 235. Но монашествующихъ въ мужскихъ монастыряхъ въ два слишкомъ раза менѣе, чѣмъ въ женскихъ; такъ, въ первыхъ состоитъ 13616 монашествующихъ (7464 монаха и 6152 послушника), а въ послѣднихъ—29324 монашествующихъ (7566 монахинь и 21758 послушницъ). Въ среднемъ на каждый мужской монастырь приходится 27 монашествующихъ, а на каждый женскій—125, почти въ пять разъ болѣе. По отношенію къ православному населенію Имперіи (74 милліона), одинъ монастырь приходится на 99730 человекъ, а одинъ монашествующій—на 1747 православныхъ жителей.

Въ числѣ 507 мужскихъ монастырей 4 лавры (Троице-Сергіева, Кіево-Печерская, Александро-Невская и Почаевская), 64 архіерейскихъ дома, 7 ставропигіальныхъ, 54 первоклассныхъ, 67 второклассныхъ, 115 третьеклассныхъ и 191 заштатный.

Въ числѣ 235 женскихъ монастырей 19 первоклассныхъ, 33 второклассныхъ, 76 третьеклассныхъ (всего классныхъ 128) и 107 заштатныхъ.

При монастыряхъ состоитъ 134 больницы на 1593 человекъ и 84 богадѣльни на 1237 человекъ.

Болѣе всего монастырей въ губерніяхъ: Московской (46), Новгородской (33), Владимірской (30) и вообще во внутреннихъ европейскихъ губерніяхъ. Менѣе всего въ азіатскихъ и вообще въ окраинныхъ губерніяхъ; въ Якутской области, на примѣръ, всего одинъ монастырь, во всемъ Туркестанскомъ краѣ—одинъ, въ Донской области—три, въ Приморской области—1 (недавно открытъ) и т. д. («Русское Слово»).

—Въ «Тверскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ» Прот. Н. М.—скій помѣстилъ замѣтку, въ которой призываетъ духовенство епархіи къ *устройству дома призрѣнія для престарѣлыхъ и немощныхъ лицъ духовнаго званія*. Такіе дома устраиваются всѣми сословіями для лицъ своего сословія. Къ сожалѣнію, рѣдко приходится встрѣчать извѣстія объ устройствѣ подобныхъ благотворительныхъ учреждений въ средѣ духовенства, а между тѣмъ такія учрежденія въ духовномъ вѣдомствѣ крайне необходимы. Если служащее духовенство, пользующееся доходами и пособіемъ отъ казны, постоянно жалуется на свою бѣдность и небезопасность семьи въ случаѣ смерти, то можно представить, если только нужно представлять, въ какомъ жалкомъ положеніи находятся сироты и вдовы лицъ духовнаго званія и заштатные священно-церковнослужители. Приходитъ къ нимъ, конечно, на помощь епархіальное попечительство, которое даетъ имъ пособіе въ размѣрѣ отъ 5 до 20—30 руб. въ годъ. Нужно ли говорить, какъ ничтожно это пособіе! Его достанетъ развѣ только на одинъ насущный хлѣбъ. Автору извѣстно, что 5—6-рублевое пособіе получаютъ лица даже 60—75-лѣтняго возраста, — лишеныя возможности, по старости, зарабатывать своими трудами хотя что-либо на свое пропитаніе, а потому вынужденныя, какъ калѣки переходя, переходить съ мѣста на мѣсто къ дальнимъ и близкимъ родственникамъ, хотя для послѣднихъ, людей тоже большею частію не богатыхъ, они оставляютъ не рѣдко нежелательную обузу. Вотъ для такихъ-то оседоленныхъ, престарѣлыхъ и больныхъ устройство дома призрѣнія было бы крайне желательно. Затронутый авторъ справедливо считаетъ очень близкимъ къ духовенству.

—Бывшій въ г. Каменцѣ въ октябрѣ прошлаго года съѣздъ предсѣдателей уѣздныхъ отдѣленій училищнаго совѣта Подольской епархіи призналъ безотлагательно необходимымъ, для возможно широкаго распространенія просвѣщенія въ народѣ, открыть въ каждомъ уѣздѣ при церквяхъ, волостяхъ и школахъ возможно большее количество книжныхъ складовъ для продажи и даровой раздачи народу книгъ богословскаго, церковно-историческаго, патріотическаго и сельско-хозяйственнаго содержанія. Постановлено также принять мѣры къ повсемѣтному выполненію бывшаго ранѣе постановленія съѣзда духовенства епархіи объ открытіи при каждой церковной школѣ библіотекъ изъ книгъ, одобренныхъ г. синодальнымъ оберъ-прокуроромъ. Постановленіе Подольскаго съѣзда можетъ вызвать къ себѣ только самыя искреннія симпатіи всѣхъ, для кого дорого дѣло народнаго образованія. Такого же сочувствія заслуживаетъ распоряженіе Самарской духовной консисторіи, которымъ предписывается всѣмъ священникамъ епархіи и благочиннымъ имѣть наблюденіе за пропагандою ходячихъ съ книжнымъ товаромъ, осматривать у нихъ таковой и, въ случаѣ оказательства изданій безцензурныхъ, отбирать таковыя чрезъ полицейскую власть. Съ такими же произведеніями невѣжества и суевѣрія, какъ гадательныя книжки и т. п., изданными съ дозволенія цензуры, предписывается бороться вразумленіемъ невѣжественныхъ.

Примѣръ самоотверженнаго учительства духовенства. Что духовенство у насъ не только не относится равнодушно къ дѣлу народнаго образо-

ванія и къ приходскимъ школамъ, но въ иныхъ случаяхъ обнаруживаетъ любовь и преданность къ нему, доходящую даже до значительнаго самоотверженія, объ этомъ говорить, напримѣръ, слѣдующій случай. Въ іюль текущаго года на имя пресвященнаго Сергія, епископа Вятскаго и Слободскаго поступило отъ священника села Медяны, Вятскаго уѣзда, Николая Зубарева прошеніе такого содержанія: „Въ 1884 году, съ помощью Божіей, основавъ въ селѣ Медянѣ церковно-приходскую школу для обученія въ ней дѣвочекъ, какъ будущихъ матерей, и тогда же далъ обѣтъ школу эту въ селѣ Медянѣ утвердить и укрѣпить навсегда. Нынѣ, пока живъ, обѣтъ этотъ нахожу возможнымъ исполнить. Теплою рукой прилагая при суммѣ 3,000 рублей—плоды 32 лѣтнихъ сбереженій отъ получаемаго мною дохода, осмѣливаюсь покорнѣйше просить ваше пресвященство лепту эту отъ моего недостойнства принять на содержаніе изъ процентовъ сихъ денегъ въ селѣ Медянѣ церковно-приходской школы и учителя или учительницы, которые всегда должны быть изъ духовнаго званія, такъ, чтобы капиталъ навсегда оставался неприкосновеннымъ“.

Священникъ Николай Зубаревъ состоитъ бесплатно въ открытой имъ женской церковно-приходской школѣ завѣдующимъ и законоучителемъ съ 16 ноября 1884 г. и изъ своихъ средствъ ежегодно даетъ учительницѣ этой школы на жалованье не менѣе 80 руб. Кромѣ того, въ своемъ завѣдываніи онъ имѣетъ еще четыре школы грамоты, открытыя имъ въ своемъ приходѣ.

Приходъ села Медяны не богатый, зараженъ расколомъ.
(«Русск. сл.»)

Объявленія.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1897 ГОДЪ

на еженедѣльный иллюстрированный журналъ для чтенія въ христіанской семьѣ

„ВОСКРЕСНЫЙ ДЕНЬ“.

Годъ изданія 11-й.

4 р. за годъ съ перес., 2 р. 50 к. за полгода съ пер.

Адресъ редакціи: Москва, Мясницкая, домъ Николаевской церкви.

Учебнымъ Комитетомъ при Св. Синодѣ журналъ допущенъ въ бібліотеки духовно-учебныхъ заведеній.

Вступая въ одиннадцатый годъ своего существованія, журналъ «Воскресный День» остается вѣрнымъ своей задачѣ—служить полезнымъ чтеніемъ для христіанской семьи, чтобы каждый христіанинъ могъ найти себѣ духовную пищу сообразно съ своими потребностями.

ПРОГРАММА ЖУРНАЛА.

1) Церковь Христова въ ея прошломъ. Очерки и рассказы изъ исторіи би-

блейской, общей, русской, церковной и гражданской. 2) *Церковь Христова въ ея настоящемъ*. Жизнеописанія служителей Христовой истины, воспоминанія о нихъ и отдѣльные случаи изъ ихъ жизни. 3) *Христіанское богослуженіе*. Исторія его и его значеніе. 4) *Христіанское искусство*. Исторія его и современное состояніе. 5) *Церковная географія*. Путешествія, описанія святыхъ мѣстъ востока и русскихъ святыхъ. 6) *Евангельская проповѣдь*. Подвиги проповѣдниковъ евангелія на окраинахъ русской земли и за предѣлами оной. 7) *Христіанская мысль*. Вѣроученіе и правоученіе. Благодатныя явленія вѣры. Духовно-наравоучительное изложеніе свѣдѣній изъ наукъ естественныхъ. 8) *Религіозно-нравственная оцѣнка художественныхъ произведеній свѣтской литературы*. 9) *Церковно-бытовая жизнь*. Повѣсти и рассказы, дневники, записки, воспоминанія изъ церковно-бытовой и религіозно-нравственной жизни. 10) *Смѣсь*.

Въ теченіе года редакція журнала дастъ читателямъ:

52 №№ журнала въ объемѣ полутора печатныхъ листовъ каждый, со множествомъ рисунковъ религіозно-нравственнаго содержанія.

52 №№ „Воскресныхъ листковъ“ съ рисунками, весьма пригодныхъ для чтенія какъ въ церкви, такъ и въ христіанской семьѣ. Содержаніемъ листковъ будетъ служить по преимуществу *толкованіе евангелія отъ Луки*.

52 №№ газеты „Современная лѣтопись“. Программа газеты: 1) Статьи по церковно-общественнымъ вопросамъ. 2) Обзоръ событій церковно-общественной жизни за недѣлю какъ въ Россіи, такъ и за границей. 3) Распоряженія епархіальныхъ начальствъ. 4) Среди газетъ и журналовъ. 5) Разныя извѣстія.

Въ концѣ года будетъ разслано еще особое бесплатное иллюстрированное приложеніе: „Воскресный собесѣдникъ“, въ объемѣ 12 листовъ, содержаніемъ котораго будутъ служить важнѣйшія событія исторіи христіанской Церкви, съ нравственными приложеніями.

Подписная цѣна на журналъ со всеми приложеніями,
съ доставкой и пересылкой на годъ — — — 4 руб.
на полгода — — — 2 р. 50 к.

Редакторъ-издатель священникъ С. Уваровъ.

Въ редакціи журнала „Воскресный день“ продаются слѣдующія книги:

1) *«Воскресные листки»*, въ 8 книжкахъ, по 50 листовъ каждая. Цѣна каждой книжки 40 коп., съ перес. 45 коп. Цѣна листовъ не въ книжкахъ 70 к. за 100 листовъ. Всѣхъ листовъ вышло 400 №№. Выписывающіе на 5 р. за пересылку не платятъ.

2) *«Воскресный собесѣдникъ»*, въ 4 книгахъ. Цѣна каждой книги съ перес. 65 коп., безъ перес. 50 к.

3) *Полное иллюстрированное описаніе жизни, чудесъ и иконъ св. Николая Чудотворца*. Цѣна съ перес. 75 к.



ОТДѢЛЕНІЕ ЦЕРКОВНОЙ УТВАРИ

И ОБЛАЧЕНІЙ

Н. Рысинъ съ С-ми.

Въ Царицынѣ [№]/в.

Телефонъ № 74.

Высылаются Высочайше дарованные священническіе наперсные кресты, съ цѣпью, серебряные чеканные—по 14 р. 50 к., 16 р., 18 р., гравированные—24 рубля. При высылкѣ денегъ сполна за пересылку не платятъ.

Н. Рысинъ съ С-ми.

5—3.

Содержаніе № 20-го. *Часть оффиціальная:* Высочайшій приказъ. Отношеніе Училищнаго Совѣта при Святѣйшемъ Синодѣ въ Грузинскій Епархіальный Училищный Совѣтъ, отъ 23 сентября сего года за № 1414. Опредѣленіе Святѣйшаго Синода. Распоряженія Епархіальнаго Начальства. Отъ Грузинскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта. Объявленіе отъ редакціи. *Часть неоффиціальная:* О благотѣніяхъ Божіихъ. Описаніе Никозской Михаило-Архангельской церкви въ Карталиніи—Г. Садзагелова—Иверіели. Отчетъ Грузинскаго Епархіальнаго Училищнаго Совѣта о состояніи церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты въ 189¹/₂ учебн. году. Разныя извѣстія и замѣтки. Объявленія.

Редакторъ, Ректоръ Семинаріи, Архимандритъ *Серафимъ*.

Печатать дозволяется. Тифлисъ, 12-го октября 1896 г. Цензоръ, протоіерей

Евстадій Елевъ.

Типографія Евв. Иванов. Хеладзе, Лорисъ-Меликовская ул., домъ Квашотской Георгіевской церкви № 28-й.